



User Manual






Office Chair ABYSS 2



APW-EGOCA2B

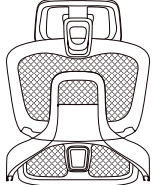

APW-EGOCA2Y

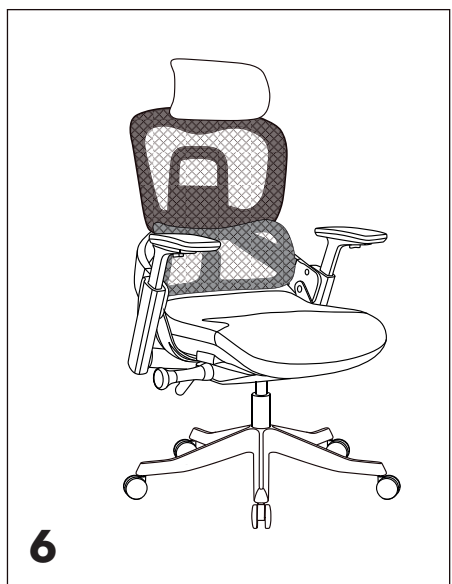
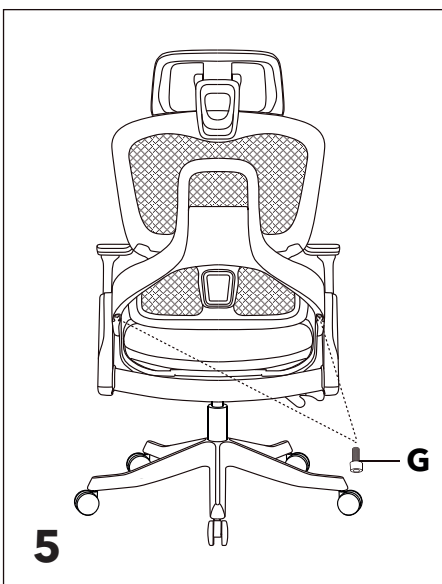
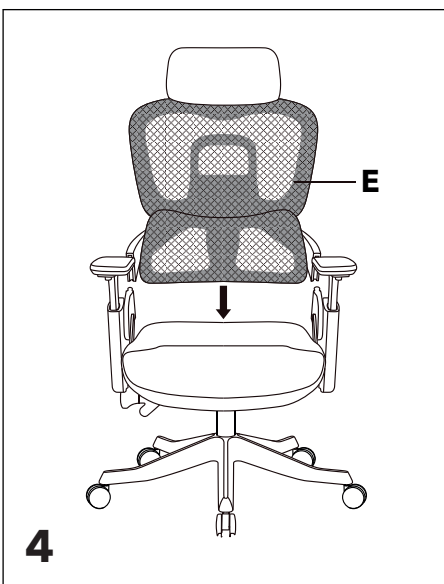
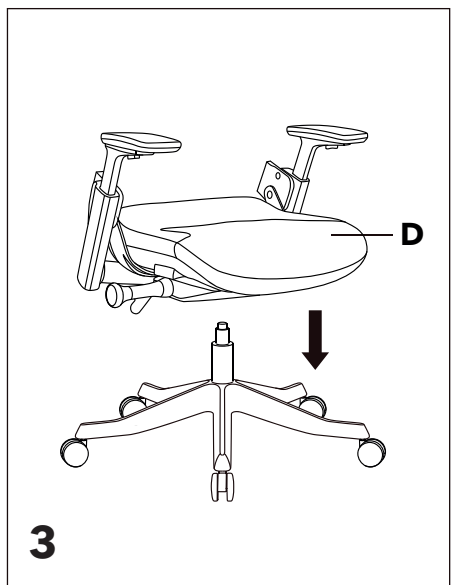
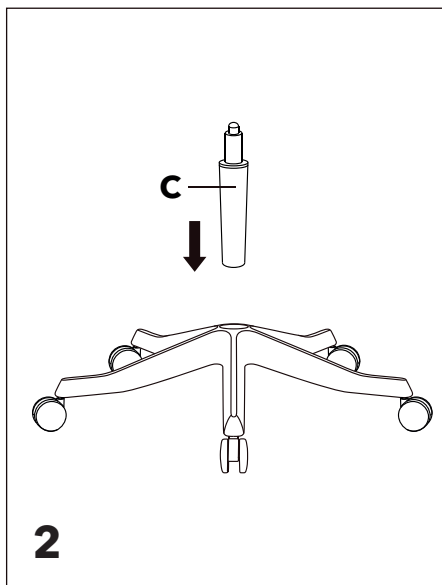
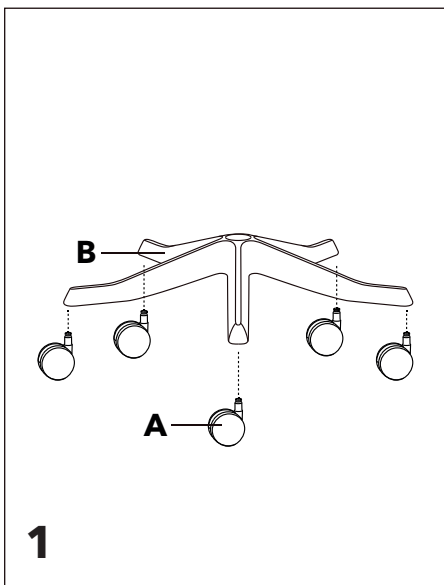
ENGLISH	5
DEUTSCH	6
ČESKY	7
SLOVENSKY	8
MAGYAR	9
ROMÂNĂ	10
FRANÇAIS	11
ITALIANO	12
WARRANTY & SUPPORT	13
GARANTIE & BETREUUNG	13
ZÁRUKA & PODPORA	13
ZÁRUKA & PODPORA	13
GARANCIA & TÁMOGATÁS	13
GARANȚIE ȘI ASISTENȚĂ	13
GARANTIE ET SUPPORT	13
GARANZIA E ASSISTENZA	13

PARTS LIST & INSTALLATION

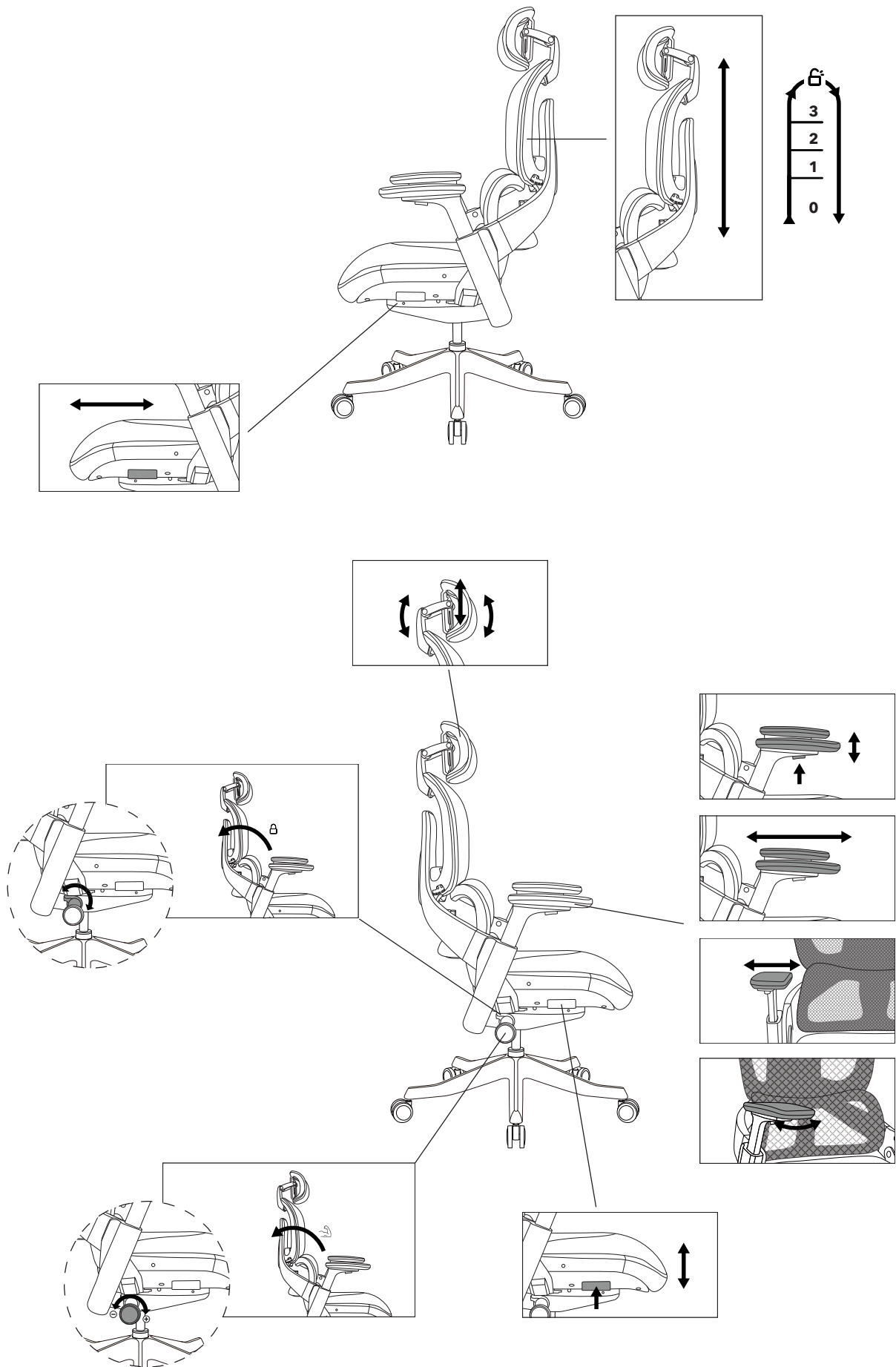
A		5x
B		1x
C		1x

D		1x
G	 M6 x 16 mm	2x

E		1x
L	 5#	1x



SETUP



THANK YOU FOR CHOOSING US!

We value your trust. We hope that you will be happy with our product, and as excited about it as we are. We try to offer products of the highest quality that satisfy even the most demanding requirements. If you are satisfied, it would make us very happy if you choose us again the next time you make a purchase.

PURPOSE AND USE

This office chair is designed for use in homes and offices.

Attention: The positioning mechanism may only be adjusted and adjusted by qualified and properly trained personnel.

Wheels

- The chair is equipped with hard wheels for soft surfaces (carpet). Soft, extra-quiet wheels for hard floor types (floating or wooden floors, tiles, marble, concrete, etc.) are available separately as an optional accessory.
- Remove dirt and dust from the wheels regularly with a damp cloth to prevent minor damage to the floor (especially floating or wooden floors).

CARE AND MAINTENANCE

Recommendations for long life

- We recommend that you use only high quality products designed for the type of fabric you are using. Using an unsuitable product or other chemical can seriously and irreversibly damage the surface! Always test in a less visible area before applying any product.
- Regular maintenance significantly extends the life of the cover. We therefore recommend vacuuming once a week to remove dust particles. Complete cleaning should then be carried out (depending on the intensity of use) 1-2 times a year. Remove any stains immediately after they occur!
- Never place newspapers, magazines or wet clothes on the chair. Textile and newspaper dyes can penetrate and discolour the surface of the fabric.
- Do not expose the chair to direct sunlight or any other strong light source! This prevents the colour of the cover from changing shades.
- Do not place the chair in a humid environment or too close to a radiator or other heat source. The minimum recommended distance between the chair and the heat source is 30 cm.
- Protect the chair from pets. Their claws, saliva and bodily secretions can irreparably damage the chair surface.

Instructions for regular maintenance

- Wipe **plastic surfaces** with a soft, clean cloth or maintain with non-aggressive agents. We recommend cleaning and care products for vehicle interior maintenance that are suitable for plastic, rubber or other artificial surfaces.
- It is recommended to regularly dust the **fabric covers** with a vacuum cleaner. If necessary, arrange for professional technical cleaning or clean with a suitable mild foam-based product. Apply the foam to the soiled area, leave it on and then vacuum or dry with a soft cotton cloth. The cover should not become too deeply wet during cleaning. After cleaning, allow to dry thoroughly before further use! Do not blow-dry.

WARNING! NEVER USE FOR MAINTENANCE:

- aggressive chemical cleaners
- abrasive pastes and shoe cleaners
- hard mechanical brushes
- solvents and chemicals
- dish washing detergents
- alcohol-based cleaners

DANKE FÜR IHR VERTRAUEN!

Wir wissen Ihr Vertrauen zu schätzen. Wir hoffen, dass Ihnen das Produkt Freude macht und Sie davon genauso begeistert sein werden wie wir. Wir sind bestrebt, Produkte in höchster Qualität anzubieten, die auch hohe Ansprüche erfüllen. Wir freuen uns, wenn Sie sich, falls Sie zufrieden sind, auch das nächste Mal für uns entscheiden.

BESTIMMUNG UND VERWENDUNG

Dieser Bürostuhl ist für die Verwendung im Haushalt und Büros vorgesehen.

Hinweis: Der Positioniermechanismus darf nur von qualifiziertem und entsprechend geschultem Personal geändert und eingestellt werden.

Räder

- Der Stuhl ist mit harten Rädern für weiche Oberflächen (Teppich) ausgestattet. Weiche, extra leise Räder für Hartböden (Schwimm- oder Holzböden, Fliesen, Marmor, Beton etc.) sind als wählbares Zubehör separat erhältlich.
- Entfernen Sie Schmutz und Staub regelmäßig von den Rädern mit einem feuchten Tuch, um selbst geringfügige Schäden am Boden (insbesondere schwimmenden oder hölzernen) zu vermeiden.

PFLEGE UND WARTUNG

Empfehlungen für eine lange Lebensdauer

- Wir empfehlen, für die Pflege des Bezugs nur hochwertige Mittel zu verwenden, die für den jeweiligen Stofftyp vorgesehen sind. Die Verwendung eines ungeeigneten Mittels oder einer anderen Chemikalie kann die Oberfläche ernsthaft und irreversibel beschädigen! Führen Sie einen Test an einer weniger sichtbaren Stelle durch, bevor Sie ein Produkt auftragen.
- Regelmäßige Wartung verlängert die Lebensdauer des Bezugs erheblich. Daher empfehlen wir, einmal wöchentlich Staubpartikel abzusaugen. Führen Sie (je nach Nutzungsintensität) 1-2 pro Jahr eine komplette Reinigung durch. Entfernen Sie Flecken sofort nach dem Auftreten!
- Legen Sie niemals Zeitungen, Zeitschriften oder feuchte Wäsche auf den Stuhl. Textil- und Zeitungsfarben können in die Stoffoberfläche durchdringen und sie verfärben.
- Setzen Sie den Stuhl nicht direktem Sonnenlicht oder anderen starken Lichtquellen aus! Dadurch wird verhindert, dass sich die Farbe des Bezugs ändert.
- Stellen Sie den Stuhl nicht in eine feuchte Umgebung oder zu nahe an einen Heizkörper oder eine andere Wärmequelle. Der empfohlene Mindestabstand des Stuhls von der Wärmequelle beträgt 30 cm.
- Schützen Sie den Stuhl vor Haustieren. Ihre Krallen, Speichel und Körperausscheidungen können die Stuhloberfläche irreversibel beschädigen.

Hinweise zur regelmäßigen Wartung

- Wischen Sie die **Kunststoffoberflächen** mit einem weichen, sauberen Tuch ab oder pflegen Sie diese mit nicht aggressiven Mitteln. Zur Pflege des Fahrzeuginnenraums empfehlen wir Reinigungs- und Pflegemittel, die für Kunststoff, Gummi oder andere künstliche Oberflächen geeignet sind.
- Wir empfehlen regelmäßig Staub vom **Stoffbezügen** mit einem Staubsauger abzusaugen. Falls nötig, sorgen Sie für eine fachgerechte technische Reinigung oder benutzen Sie ein geeignetes Mittel auf der Basis eines feinen Schaums. Den Schaum auf die verschmutzte Stelle auftragen, einwirken lassen und anschließend absaugen oder mit einem weichen Baumwolltuch trocknen. Der Bezug sollte bei der Reinigung nicht allzu tief angefeuchtet werden. Lassen Sie es nach der Reinigung vor der nächsten Verwendung gut trocknen! Nicht mit einem Föhn trocknen.

HINWEIS! NIEMALS FÜR WARTUNG VERWENDEN:

- aggressive chemische Reiniger
- Schleifpasten und Schuhreiniger
- harte mechanische Bürsten
- Lösungsmittel und Chemikalien
- Geschirrspülmittel
- Reiniger auf Alkoholbasis

DĚKUJEME, ŽE JSTE SI NÁS VYBRALI!

Vážíme si vaší důvěry. Doufáme, že vám produkt udělá radost a budete z něj stejně nadšení jako my. Snažíme se nabízet ty nejkvalitnější produkty, které uspokojí i náročné požadavky. Budeme rádi, pokud si nás v případě spokojenosti vyberete i příště.

URČENÍ A POUŽITÍ

Tato kancelářská židle je určena pro použití v domácnostech a kancelářích.

Upozornění: Polohovací mechanismus smí upravovat a seřizovat pouze odborný a patřičně vyškolený personál.

Kolečka

- Židle je vybavena tvrdými kolečky pro měkké povrchy (koberec). Měkká, extra tichá kolečka pro tvrdé typy podlah (plovoucí nebo dřevěné podlahy, dlažba, mramor, beton apod.) jsou k dispozici zvlášť jako dokoupitelné příslušenství.
- Nečistoty a prach odstraňujte z koleček pravidelně vlhčeným hadříkem, předejdete tak i drobnému poškození podlahy (především plovoucí či dřevěné).

PÉČE A ÚDRŽBA

Doporučení pro dlouhou životnost

- K údržbě potahů doporučujeme používat pouze kvalitní a pro daný typ látek určené přípravky. Použitím nevhodného prostředku nebo jiné chemikálie můžete povrch závažně a nenávratně poškodit! Před aplikací jakéhokoliv prostředku proveďte vždy zkoušku na méně viditelném místě.
- Pravidelná údržba výrazně prodlužuje životnost potahu. Proto doporučujeme jednou týdně vysát prachové částice. Kompletní čištění pak provádějte (dle intenzity užívání) 1–2× za rok. Případné vzniklé skvrny odstraňujte ihned po jejich vzniku!
- Na židli nikdy nepokládejte noviny, časopisy nebo vlhké prádlo. Textilní a novinové barvivo může proniknout a zabarvit povrch látky.
- Nevystavujte židli přímému slunečnímu záření nebo jinému silnému zdroji světla! Předejdete tím změně odstínů barvy potahu.
- Neumísťujte židli do vlhkého prostředí ani příliš blízko k radiátoru nebo jinému zdroji tepla. Minimální doporučená vzdálenost židle od tepelného zdroje je 30 cm.
- Chraňte židli před domácími mazlíčky. Jejich dráčky, sliny a tělní výměšky mohou povrch židle nenávratně poškodit.

Polkyny k pravidelné údržbě

- **Plastové povrchy** otírejte měkkým čistým hadříkem, popř. udržujte neagresivními prostředky. Doporučujeme čistící a ošetrovací prostředky pro údržbu vnitřních prostor vozidel, které jsou vhodné na plastové, gumové či jiné umělé povrchy.
- **Látkové potahy** doporučujeme pravidelně zbavovat prachu pomocí vysavače. V případě nutnosti zajistěte odborné technické čištění, případně čistěte vhodným prostředkem na bázi jemné pěny. Pěnu naneste na znečištěné místo, nechte působit a pak vysajte vysavačem nebo vysušte jemným bavlněným hadříkem. Potah by neměl při čištění příliš navlhnout do hloubky. Po čištění nechte důkladně vyschnout před dalším užíváním! Nevysušujte fénováním.

UPOZORNĚNÍ! K ÚDRŽBĚ NIKDY NEPOUŽÍVEJTE:

- agresivní chemické čističe
- brusné pasty a čisticí prostředky na obuv
- tvrdé mechanické kartáče
- rozpouštědla a chemikálie
- přípravky na nádobí
- čisticí prostředky na bázi alkoholu

ĎAKUJEME, ŽE STE SI NÁS VYBRALI!

Vážime si vašu dôveru. Dúfame, že vám produkt urobí radosť a budete z neho nadšení rovnako ako my. Snažíme sa ponúkať tie najkvalitnejšie produkty, ktoré uspokojia aj náročné požiadavky. Budeme radi, ak si nás v prípade spokojnosti vyberiete aj nabudúce.

URČENIE A POUŽITIE

Táto kancelárska stolička je určená na použitie v domácnostiach a kanceláriách.

Upozornenie: Polohovací mechanizmus smie upravovať a nastavovať iba odborný a patrične vyškolený personál.

Kolieska

- Stolička je vybavená tvrdými kolieskami na mäkké povrchy (koberec). Mäkké, extra tiché kolieska na tvrdé typy podláh (plávajúce alebo drevené podlahy, dlažba, mramor, betón a pod.) sú k dispozícii zvlášť ako príslušenstvo na dokúpenie.
- Nečistoty a prach odstraňujte z koliesok pravidelne vlhčenou handričkou, predídete tak aj drobnému poškodzovaniu podlahy (predovšetkým plávajúcej či drevenej).

STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

Odporúčania pre dlhú životnosť

- Na údržbu poťahov odporúčame používať iba kvalitné a pre daný typ látok určené prípravky. Použitím nevhodného prostriedku alebo inej chemikálie môžete povrch závažne a nenávratne poškodiť! Pred aplikáciou akéhokoľvek prostriedku vykonajte vždy skúšku na menej viditeľnom mieste.
- Pravidelná údržba výrazne predlžuje životnosť poťahu. Preto odporúčame raz týždenne vysať prachové častice. Kompletné čistenie potom vykonávajte (podľa intenzity používania) 1 - 2x za rok. Prípadné vzniknuté škvrny odstraňujte ihneď po ich vzniku!
- Na stoličku nikdy nekladte noviny, časopisy alebo vlhkú bielizeň. Textilné a novinové farbivo môže preniknúť a zafarbiť povrch látky.
- Nevystavujte stoličku priamemu slnečnému žiareniu alebo inému silnému zdroju svetla! Predídete tým zmene odtieňov farby poťahu.
- Neumiestňujte stoličku do vlhkého prostredia ani príliš blízko k radiátoru alebo inému zdroju tepla. Minimálna odporúčaná vzdialenosť stoličky od tepelného zdroja je 30 cm.
- Chráňte stoličku pred domácimi maznáčikmi. Ich pazúriky, sliny a telesné výlučky môžu povrch stoličky nenávratne poškodiť.

Pokyny pre pravidelnú údržbu

- **Plastové povrchy** utierajte mäkkou čistou handričkou, príp. udržiňte neagresívnymi prostriedkami. Odporúčame čistiace a ošetrovacie prostriedky na údržbu vnútorných priestorov vozidiel, ktoré sú vhodné na plastové, gumové či iné umelé povrchy.
- **Látkové poťahy** odporúčame pravidelne zbavovať prachu pomocou vysávača. V prípade nutnosti zaistíte odborné technické čistenie, prípadne čistite vhodným prostriedkom na báze jemnej peny. Peny naneste na znečistené miesto, nechajte pôsobiť a potom vysajte vysávačom alebo vysušte jemnou bavlnenou handričkou. Poťah by nemal pri čistení príliš navlhnúť do hĺbky. Po čistení nechajte dôkladne vyschnúť pred ďalším používaním! Nevysušujte fénovaním.

UPOZORNENIE! NA ÚDRŽBU NIKDY NEPOUŽÍVAJTE:

- agresívne chemické čističe
- brúsne pasty a čističlá na obuv
- tvrdé mechanické kefy
- rozpúšťadlá a chemikálie
- prípravky na riad
- čističlá na báze alkoholu

KÖSZÖNJÜK!

Nagyra értékeljük a bizalmát. Reméljük, hogy termékünk örömet okoz Önnek, és hogy ugyanúgy lelkesedni fog érte, mint mi. Megpróbáljuk a lehető legkiválóbb termékeket kínálni, amelyek a legigényesebb elvárásoknak is megfelelnek. Reméljük, hogy elégedettsége esetén újra minket választ.

RENDELTETÉS ÉS FELHASZNÁLÁS

Ezt az irodai széket otthon vagy irodában lehet használni.

Figyelmeztetés! A helyzetbeállító mechanizmust csak felkészült szakember állíthatja és szabályozhatja be.

Görgők

- A szék puha padlókon (szőnyegen) használható görgőkkel van felszerelve. Puha és extra csendes, kemény padlókon (fapadló, járólapp, márvány, beton stb.) használható görgőket külön tartozékként lehet vásárolni.
- A görgőkre tapadt szennyeződéseket rendszeresen távolítsa el, előzze meg a padló (különösen a fapadló) sérülését.

ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS

Ajánlások a termék hosszú élettartamához

- A kárpit tisztításához, csak minőségi, a kárpit anyagának megfelelő tisztítószeret használjon. Nem megfelelő tisztítószer használatával a kárpiton maradandó sérüléseket okozhat! Bármilyen tisztítószer használata előtt, egy kevésbé látható helyen hajtson végre próbatisztítást.
- A rendszeres tisztítással meghosszabbíthatja a kárpit élettartamát. Javasoljuk, hogy hetente egyszer porszívózza ki a kárpitból a port és egyéb szennyeződéseket. Komplet tisztítást (a szék használati intenzitásától függően) évente 1-2-szer hajtson végre. A foltokat azonnal távolítsa el a szövetből!
- A székre ne tegyen rá újságot, napilapot vagy nedves ruhát. A nyomdafesték és a szövet színezőanyag elszíneződéseket okozhat az anyagon.
- A széket ne tegye ki közvetlen napsütés, vagy erős fény hatásának! A fény színváltozásokat okozhat.
- A széket ne használja nedves környezetben, illetve ne használja radiátor vagy más hőforrás mellett. A szék legyen legalább 30 cm-re a hőforrástól.
- Ne engedje, hogy a széket háziállatok is használják. A háziállatok karma, és az erős szagú testváladékok a székben maradandó sérüléseket okozhatnak.

Rendszeres karbantartás

- **Műanyag felületek:** puha ruhával törölje meg, vagy a tisztításhoz használjon semleges (nem agresszív) tisztítószeret. Javasoljuk, hogy a műanyag alkatrészeket személygépkocsikban használatos tisztítószerrel tisztítsa meg.
- **Szövetkárpit:** javasoljuk a szövetkárpit rendszeres kiporszívózását. Ha szükséges, akkor a széket vigye olyan szakcéghez, amely kárpitok tisztításával foglalkozik, vagy finom habbal tisztítsa meg a szövetet. A habot hordja fel a szennyezett helyre, majd hagyja egy ideig hatni, végül porszívóval porszívózza ki, illetve finom ruhával törölje meg. Ügyeljen arra, hogy a kárpitot csak a felületén (ne mélyen) nedvesítse meg. Az újabb használatba vétel előtt hagyja a szövetet tökéletesen megszáradni. A szövetet ne szárítsa hajszárítóval.

FIGYELMEZTETÉS! A KARBANTARTÁSHOZ SOHASE HASZNÁLJON:

- agresszív tisztítószereket,
- csiszoló pasztát vagy cipőtisztító krémet,
- kemény keféket,
- oldószereket és vegyi anyagokat,
- mosogatószeret,
- alkohol alapú tisztítószereket.

VĂ MULȚUMIM PENTRU CĂ NE-AȚI ALES!

Apreciem încrederea dumneavoastră. Sperăm că veți fi mulțumit de produsul nostru și la fel de încântați de el precum suntem noi. Încercăm să oferim produse de cea mai înaltă calitate care să satisfacă chiar și cele mai exigente cerințe. Dacă sunteți mulțumit, am fi foarte fericiți dacă ne-ați alege din nou data viitoare când faceți o achiziție.

SCOP ȘI UTILIZARE

Acest scaun de birou este conceput pentru a fi utilizat în locuințe și birouri.

Atenție: Mecanismul de poziționare poate fi reglat numai de către personal calificat și instruit corespunzător.

Roți

- Scaunul este echipat cu roți dure pentru suprafețe moi (cover). Sunt disponibile separat, ca accesoriu opțional, roți moi, extrem de silențioase, pentru tipurile de pardoseli dure (podele plutitoare sau din lemn, gresie, marmură, beton etc.).
- Îndepărtați periodic murdăria și praful de pe roți cu o lavetă umedă pentru a preveni deteriorarea minoră a podelei (în special podelele plutitoare sau din lemn).

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

Recomandări pentru o durată de viață lungă

- Vă recomandăm să utilizați numai produse de înaltă calitate concepute pentru tipul de material textil pe care îl utilizați. Utilizarea unui produs inadecvat sau a altor chimicale poate deteriora grav și ireversibil suprafața! Întotdeauna testați într-o zonă mai puțin vizibilă înainte de a aplica orice produs.
- Întreținerea periodică extinde în mod semnificativ durata de viață a husei. Prin urmare, vă recomandăm să aspirați o dată pe săptămână pentru a îndepărta particulele de praf. Ulterior, curățarea completă trebuie efectuată (în funcție de intensitatea utilizării) de 1-2 ori pe an. Îndepărtați toate petele imediat după apariție!
- Nu așezați niciodată ziare, reviste sau haine umede pe scaun. Vopselele de pe materialele textile și de pe ziare pot pătrunde în materialul textil al scaunului și pot decolora suprafața acestui material.
- Nu expuneți scaunul la lumina directă a soarelui sau la orice altă sursă puternică de lumină! În acest fel împiedicați schimbarea culorii husei.
- Nu așezați scaunul într-un mediu umed și nici prea aproape de un radiator sau de altă sursă de căldură. Distanța minimă recomandată între scaun și sursa de căldură este de 30 cm.
- Protejați scaunul față de animalele de companie. Ghearele, saliva și secrețiile corporale ale acestora pot deteriora iremediabil suprafața scaunului.

Instrucțiuni pentru întreținere periodică

- Ștergeți **suprafețele din plastic** cu o lavetă moale și curată sau efectuați întreținerea folosind agenți neagresivi. Vă recomandăm să folosiți produse de curățare și îngrijire pentru întreținerea interiorului vehiculelor care sunt potrivite pentru plastic, cauciuc sau alte suprafețe artificiale.
- Se recomandă să aspirați în mod periodic praful de pe **husele din material textil** cu un aspirator. Dacă este necesar, aranjați curățarea tehnică profesională sau curățați cu un produs adecvat pe bază de spumă neagresivă. Aplicați spuma pe zona murdară, lăsați-o un timp și apoi aspirați sau uscați cu o lavetă moale din bumbac. Husa nu trebuie să se ude prea adânc în timpul curățării. După curățare, lăsați să se usuce temeinic înainte de utilizare ulterioară! Nu uscați prin suflare cu aer.

AVERTIZARE! PENTRU ÎNTREȚINERE NU UTILIZAȚI NICIODATĂ:

- chimicale de curățare agresive
- paste și creme de pantofi abrazive
- perii mecanice dure
- solvenți și chimicale
- detergenți de vase
- substanțe de curățare pe bază de alcool

NOUS VOUS REMERCIONS DE VOTRE CHOIX !

Nous apprécions votre confiance. Nous espérons que vous serez satisfaits de nos produits et enthousiastes comme nous le sommes. Nous veillons à proposer des produits de la meilleure qualité, satisfaisant aux demandes les plus exigeantes. Si vous êtes satisfait, nous serons ravis que vous vous adressiez de nouveau à nous la prochaine fois.

UTILISATION PRÉVUE

Cette chaise de bureau est destinée à un usage domestique et de bureau.

Attention : Le mécanisme de positionnement peut être réglé par une personne qualifiée et correctement formée.

Roulettes

- Cette chaise est équipée de roulettes dures pour les surfaces molles (tapis, moquette). Des roues molles, extra-silencieuses pour les sols durs (planchers flottants, planchers en bois, carrelage, marbre, béton, etc.) sont disponibles séparément comme accessoire en option.
- Nettoyez régulièrement la saleté et la poussière des roulettes avec un chiffon humide pour éviter des dommages mineurs du sol (en particulier sur les planchers flottants, les planchers en bois).

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Conseils pour une grande longévité

- Nous recommandons d'utiliser uniquement des produits de nettoyage de haute qualité, prévus pour le type de matériau utilisé. L'utilisation d'un produit inapproprié ou de produits chimiques inadaptés peut causer des dommages irréversibles sur la surface ! Faites toujours un essai dans une zone moins visible avant d'appliquer tout produit.
- Un entretien régulier rallonge significativement la durée de vie du revêtement. Nous recommandons d'aspirer une fois par mois pour éliminer la poussière. Un nettoyage complet doit être effectué 1-2 fois par an (selon l'intensité d'utilisation). Essayez immédiatement toute tache !
- Ne mettez jamais sur la chaise de magazines, journaux ou vêtements humides. Les colorants du textile et des journaux peuvent s'imprégner et décolorer la surface du tissu.
- N'exposez pas la chaise à la lumière du soleil directe ou à une autre source lumineuse puissante ! Cela évite les changements de teinte.
- Ne placez pas la chaise dans un environnement humide ou trop près d'un radiateur ou autre source de chaleur. La distance minimale recommandée entre la chaise et une source de chaleur est de 30 cm.
- Protégez la chaise des animaux de compagnie. Leurs griffes, salive et déjections peuvent endommager de manière irréversible la surface de la chaise.

Instruction d'entretien régulier

- Essayez **les surfaces en plastique** avec un tissu doux et propre ou utilisez des produits de nettoyage non agressifs. Nous recommandons les produits de nettoyage et d'entretien pour les intérieurs des véhicules, adaptés aux matières plastiques, caoutchouc et autres surfaces synthétiques.
- Il est recommandé de nettoyer régulièrement **les revêtements en textile** avec un aspirateur. Si nécessaire, prévoyez un nettoyage technique professionnel ou nettoyez avec un produit moussant adapté. Appliquez la mousse sur la surface à nettoyer, laissez agir et aspirez ou essuyez avec un tissu doux en coton. Le revêtement ne doit pas être trop mouillé en profondeur lors du nettoyage. Après le nettoyage, laissez complètement sécher avant l'utilisation ! N'utilisez pas de sèche-cheveux.

AVERTISSEMENT ! POUR L'ENTRETIEN, N'UTILISEZ JAMAIS :

- de nettoyeurs chimiques agressifs
- de pâtes abrasives et de nettoyeurs pour chaussures
- brosses mécaniques dures
- diluants et produits chimiques
- détergents pour lave-vaisselle
- nettoyeurs à base d'alcool

GRAZIE PER AVERCI SCELTO!

Appreziamo la vostra fiducia. Ci auguriamo che siate soddisfatti del nostro prodotto e ne siate entusiasti quanto lo siamo noi. Cerchiamo di offrire prodotti di altissima qualità che soddisfino anche le richieste più esigenti. Se siete soddisfatti, ci farebbe molto piacere se sceglieste nuovamente noi la prossima volta che effettuerete un acquisto.

AMBITO E UTILIZZO

Questa sedia da ufficio è progettata per l'uso in abitazioni e uffici.

Attenzione: Il meccanismo di posizionamento può essere regolato e riparato solo da personale qualificato e appositamente formato.

Ruote

- La sedia è dotata di ruote dure per superfici morbide (moquette). Separatamente, sono disponibili come accessorio opzionale ruote morbide e molto silenziose per pavimenti duri (pavimenti galleggianti o in legno, piastrelle, marmo, cemento, ecc.).
- Rimuovere regolarmente polvere e sporco dalle ruote con un panno umido per evitare danni lievi al pavimento (in particolare a pavimenti galleggianti o in legno).

CURA E MANUTENZIONE

Consigli per una lunga durata

- Si consiglia di utilizzare solo prodotti di alta qualità progettati per il tipo di tessuto che si sta utilizzando. L'utilizzo di prodotti inadatti o altre sostanze chimiche può danneggiare gravemente e irreversibilmente la superficie! Testare sempre qualsiasi prodotto in un'area poco visibile prima dell'uso.
- La manutenzione regolare estende in modo significativo la durata del rivestimento. Consigliamo pertanto di passare con l'aspirapolvere una volta alla settimana per rimuovere le particelle di polvere. Una pulizia completa deve quindi essere effettuata (a seconda dell'intensità di utilizzo) 1-2 volte all'anno. Rimuovere immediatamente eventuali macchie!
- Non posizionare giornali, riviste o indumenti bagnati sulla sedia. Coloranti tessili e dei giornali possono penetrare nella superficie del tessuto e farla scolorire.
- Non esporre la sedia alla luce solare diretta o ad altre sorgenti di luce intensa! Ciò evita che si alteri la tonalità del colore del rivestimento.
- Non collocare la sedia in un ambiente umido o troppo vicino a un radiatore o altre fonti di calore. La distanza minima consigliata tra la sedia e la sorgente di calore è 30 cm.
- Proteggere la sedia dagli animali domestici. Artigli, saliva e secrezioni corporee possono danneggiare irreparabilmente la superficie della sedia.

Istruzioni per una manutenzione regolare

- Pulire le **superfici in plastica** con un panno morbido e pulito, oppure effettuare la manutenzione con agenti non aggressivi.. Consigliamo di utilizzare prodotti per la pulizia e la cura degli interni dei veicoli che siano adatti per plastica, gomma o altre superfici artificiali.
- Si consiglia di togliere regolarmente la polvere dalle **fodere in tessuto** con un aspirapolvere. Se necessario, predisporre una pulizia tecnica professionale o pulire con un prodotto delicato adatto a base schiumosa. Applicare la schiuma sull'area macchiata, lasciarla agire e quindi aspirare o asciugare con un panno di cotone morbido. Il rivestimento non dev'essere bagnato troppo in profondità durante la pulizia. Dopo la pulizia, lasciar asciugare con cura prima di un ulteriore utilizzo! Non asciugare con aria calda.

ATTENZIONE! PER LA MANUTENZIONE NON USARE MAI:

- detergenti chimici aggressivi
- paste abrasive e detergenti per calzature
- spazzole meccaniche dure
- solventi e sostanze chimiche
- detersivi per stoviglie
- detergenti a base alcolica

WARRANTY & SUPPORT

Your new product is protected by our 24-month warranty, or extended warranty (if stated), which you can apply at any of our points of sale. For inquiries, you can use the contact form or one of our international call centres.

GARANTIE & BETREUUNG

Ihr neues Produkt wird durch unsere 24-monatige Garantie oder gegebenenfalls (falls angegeben) durch eine erweiterte Garantie geschützt, die Sie an jeder unserer Verkaufsstellen geltend machen können. Für Anfragen können Sie das Kontaktformular ausfüllen oder eines unserer internationalen Callcenter kontaktieren.

ZÁRUKA & PODPORA

Váš nový produkt je chráněn naší 24 měsíční zárukou, případně prodlouženou zárukou (pokud je uvedeno), kterou můžete uplatnit v kterémkoli našem prodejním místě. V případě dotazů můžete využít kontaktní formulář, případně jedno z našich mezinárodních call center.

ZÁRUKA & PODPORA

Váš nový produkt je chránený našou 24 mesačnou zárukou, prípadne predĺženou zárukou (pokiaľ je uvedená), ktorú môžete uplatniť na ktoromkoľvek našom predajnom mieste. V prípade dotazov môžete využiť kontaktný formulár, prípadne jedno z našich medzinárodných call centier.

GARANCIA & TÁMOGATÁS

Az Ön új terméke 24 hónapos garanciával, esetleg meghosszabbított garanciával ellátott, (amennyiben ez van feltüntetve), amelyet bármely értékesítési helyünkön igénybe vehet. Kérdések esetén kitöltheti a kapcsolattartási űrlapot is, vagy felhívhatja nemzetközi telefonos ügyfélszolgálatunk egyikét.

GARANȚIE ȘI ASISTENȚĂ

Noul dumneavoastră produs este protejat de garanția noastră de 24 de luni sau de garanția noastră extinsă (dacă este menționată) pe care o puteți solicita la oricare dintre punctele noastre de vânzare. Pentru întrebări, puteți utiliza formularul de contact sau unul dintre centrele noastre de apel internaționale.

GARANTIE ET SUPPORT

Votre nouveau produit est protégé par notre garantie de 24 mois, ou par une garantie élargie (si définie), que vous pouvez faire valoir à n'importe quel de nos points de vente. Pour les enquêtes, vous pouvez utiliser notre formulaire de contact ou l'un de nos centres d'appel internationaux.

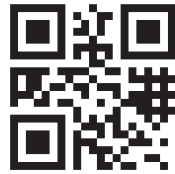
GARANCIA E ASSISTENZA

Il vostro nuovo prodotto è protetto da una garanzia di 24 mesi, o da una garanzia estesa (se indicata), che può essere applicata presso uno dei nostri punti vendita. Per eventuali richieste, è possibile utilizzare il modulo di contatto o rivolgersi a uno dei nostri call center internazionali.

Česko	+420 225 340 111
Deutschland	(+49) 0800 181 45 44
Magyarország	+36-1-701-1111
Österreich	+43 720 815 999
Slovensko	+421 257 101 800
United Kingdom	+44 (0)203 514 4411

On-line: www.alzashop.com/contact

R20250324



www.alzaergo.com

Co. Reg. No. 27082440

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, 170 00 Prague 7, Czech Republic

© 2025 Alza.cz a.s. All Rights Reserved.